

GrindLazer™

3A5933A

DE

**Zum Entfernen von Materialien von flachen horizontalen Beton- und Asphaltflächen.
Anwendung nur durch geschultes Personal.**

Modell 25M992 – Vorwärtsschnitt

GrindLazer HP DC89 G (270 ccm/9 PS)

Modell 25M993 – Vorwärtsschnitt

GrindLazer HP DC1013 G (390 ccm/13 PS)

Modell 25M994 – Rückwärts-Aufwärtsschnitt (Muss mit LineDriver verwendet werden)™

GrindLazer HP DC1021 G (627 ccm/21 PS Elektrostart)



WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

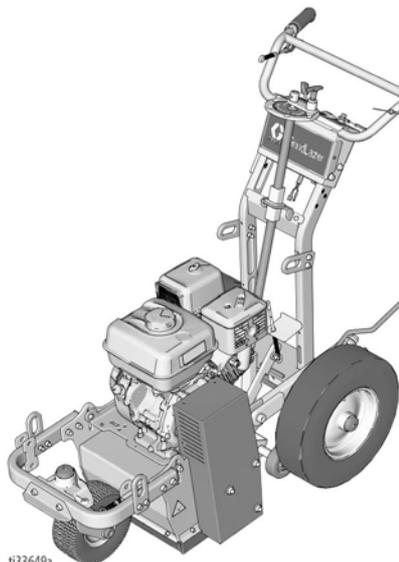
Lesen Sie alle Warnhinweise und Anweisungen dieser Betriebsanleitung aufmerksam durch. Machen Sie sich mit den Bedienelementen und dem korrekten Gebrauch der Ausrüstung vertraut. Bewahren Sie alle Anleitungen zum späteren Nachschlagen auf.

Sachverwandte Handbücher:

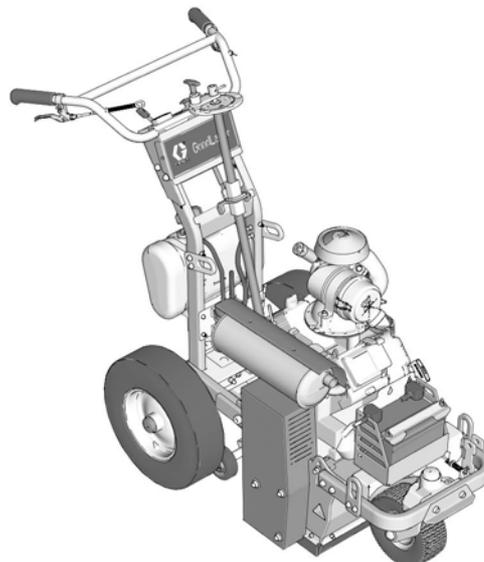
Reparatur – 3A5919

Teile – 3A5929

LineDriver-Betrieb – 312540



ti33649a
GrindLazer HP DC89 G und HP DC1013 G



GrindLazer HP DC1021 G

(Trommeln, Schneidwerkzeuge und LineDriver™ separat erhältlich)



Inhaltsverzeichnis

Warnhinweise	3
Entsorgung von Akkus	4
Komponentenbezeichnung	5
Vorbereitung	6
Einstellung der Handgriffe	6
Einbau/Austausch der Trommel	6
Tiefeneinstellungsräder	7
Ausbalancieren der Trommel	7
Staubeindämmung	8
Bedienung	9
Inbetriebnahme	9
Starten des Motors	9
Schneiden von Material	10
Schneidtrommel-Baugruppe	11
Unterbrechen des Materialschnitts	12
Reinigen	12
Wartung und Pflege	13
Wartung der Räder	13
Technische Daten	14
Graco-Standardgarantie	16

Warnhinweise

Die folgenden Warnhinweise betreffen die Vorbereitung, Verwendung, Erdung, Wartung und Reparatur des Geräts. Das Symbol mit dem Ausrufezeichen steht bei einem allgemeinen Warnhinweis und die Gefahrensymbole beziehen sich auf Risiken, die während bestimmter Arbeiten auftreten. Wenn diese Symbole in dieser Betriebsanleitung oder auf Wardschildern erscheinen, müssen diese Warnhinweise beachtet werden. In dieser Anleitung können gegebenenfalls auch produktspezifische Gefahrensymbole und Warnhinweise erscheinen, die nicht in diesem Abschnitt behandelt werden.

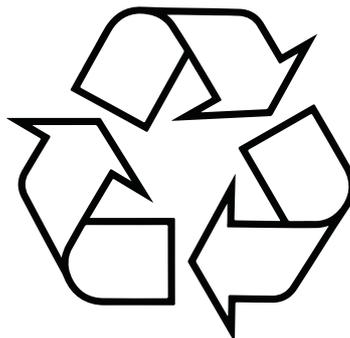
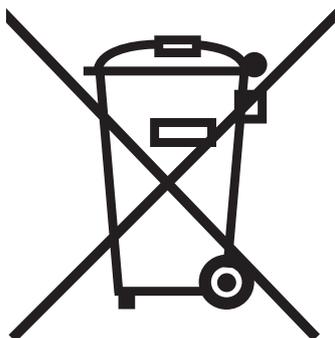
 <h2 style="margin: 0;">WARNHINWEIS</h2>	
 	<p>STAUB- UND VERSCHMUTZUNGSGEFAHR</p> <p>Das Fräsen von Beton oder anderen Oberflächen mit diesem Gerät kann zur Bildung von Staub führen, der gefährliche Substanzen enthält. Durch das Fräsen können außerdem Schmutzteile umherfliegen. Um die Gefahr schwerer Verletzungen zu verringern:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Beschränken Sie die Staubbildung, um alle zutreffenden Bestimmungen am Arbeitsplatz zu erfüllen. • Tragen Sie einen Augenschutz und ein auf korrekten Sitz getestetes und behördlich zugelassenes Atemgerät für den Einsatz in Staubumgebungen. • Verwenden Sie das Gerät nur in gut belüfteten Bereichen. • Fräsen dürfen nur von entsprechend geschultem Personal verwendet werden, das die zutreffenden Bestimmungen am Arbeitsplatz kennt und versteht.
 	<p>GEFAHR DURCH SICH DREHENDE TEILE</p> <p>Sich drehende Teile können Finger oder andere Körperteile schneiden oder abtrennen.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Halten Sie Abstand zu sich drehenden Teilen. • Nehmen Sie das Gerät niemals ohne Schutzvorrichtungen oder -abdeckungen in Betrieb. • Tragen Sie bei der Bedienung des Geräts keine lose Kleidung, keinen Schmuck und kein offenes langes Haar. • Schalten Sie das Gerät vor seiner Überprüfung, Bewegung oder Wartung aus.
	<p>VERBRENNUNGSGEFAHR</p> <p>Schneidwerkzeuge und Motor können während des Betriebs sehr heiß werden. Um schwere Verbrennungen zu vermeiden, darf das heiße Gerät nicht berührt werden. Warten Sie, bis das Gerät vollständig abgekühlt ist.</p>
	<p>GEFAHR DURCH MISSBRÄUCHLICHE GERÄTEVERWENDUNG</p> <p>Missbräuchliche Verwendung des Geräts kann zu schweren oder sogar tödlichen Verletzungen führen.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bedienen Sie das Gerät nicht bei Ermüdung oder unter Einfluss von Medikamenten oder Alkohol. • Verlassen Sie den Arbeitsbereich nicht, solange das Gerät eingeschaltet ist. Schalten Sie das Gerät komplett ab, wenn es nicht in Betrieb ist. • Prüfen Sie das Gerät täglich. Reparieren Sie verschlissene oder beschädigte Teile sofort oder tauschen Sie sie gegen Original-Ersatzteile des Herstellers aus. • Verändern oder modifizieren Sie das Gerät nicht. • Das Gerät darf nur für den vorgegebenen Zweck verwendet werden. Kontaktieren Sie bei Fragen den Vertriebspartner. • Halten Sie Kinder und Tiere vom Arbeitsbereich fern. • Halten Sie alle anwendbaren Sicherheitsvorschriften ein. • Halten Sie einen sicheren Betriebsabstand zu anderen Personen im Arbeitsbereich ein. • Vermeiden Sie das Herausragen von Rohren, Säulen oder anderen Objekten oder Öffnungen in der Arbeitsoberfläche.
 	<p>PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNG</p> <p>Wenn Sie das Gerät verwenden, Wartungsarbeiten daran durchführen oder sich einfach im Arbeitsbereich aufhalten, müssen Sie eine entsprechende Schutzkleidung tragen, um sich vor schweren Verletzungen wie zum Beispiel Augenverletzungen, dem Einatmen von Staub oder Chemikalien, Verbrennungen oder Gehörschäden zu schützen. Der Umgang mit diesem Gerät erfordert unter anderem folgende Schutzvorrichtungen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Schutzbrillen. • Sicherheitsschuhe. • Handschuhe. • Gehörschutz. • Auf ordentlichen Sitz getestetes und behördlich zugelassenes Atemgerät für den Einsatz in Staubumgebungen.

WARNHINWEIS

 	<p>BRAND- UND EXPLOSIONSGEFAHR</p> <p>Entzündliche Dämpfe im Arbeitsbereich, wie Lösungsmittel- und Lackdämpfe, können explodieren oder sich entzünden. So wird die Brand- und Explosionsgefahr verringert:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Verwenden Sie das Gerät nur in gut belüfteten Bereichen. • Füllen Sie das Gerät nicht bei laufendem oder heißem Motor auf; schalten Sie den Motor ab und lassen Sie ihn abkühlen. Kraftstoff ist brennbar und kann sich beim Auftreffen auf heiße Flächen entzünden oder explodieren. • Halten Sie den Arbeitsbereich frei von Abfall, einschließlich Lösemitteln, Lappen und Benzin. • Im Arbeitsbereich muss immer ein Feuerlöscher griffbereit sein.
	<p>GEFAHR DURCH KOHLENMONOXID</p> <p>Abgase enthalten giftiges Kohlenmonoxid, das farb- und geruchlos ist. Das Einatmen von Kohlenmonoxid kann zum Tod führen.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Starten Sie das Gerät niemals in einem geschlossenen Raum.
	<p>GEFAHR DURCH BATTERIE</p> <p>Die Batterie kann bei falscher Handhabung auslaufen oder explodieren bzw. Verbrennungen oder Explosionen verursachen. Der Inhalt eines geöffneten Akkus kann schwere Hautreizungen und/oder chemische Verbrennungen verursachen. Reinigen Sie bei Hautkontakt die Haut mit Wasser und Seife. Spülen Sie bei Augenkontakt die Augen mindestens 15 Minuten lang mit Wasser aus und suchen Sie sofort einen Arzt auf.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Verwenden Sie nur den für die Verwendung mit dem jeweiligen Gerät spezifizierten Batterietyp. Siehe Technische Daten. • Tauschen Sie die Batterie ausschließlich in einem gut belüfteten Bereich und in ausreichender Entfernung von entzündlichen oder brennbaren Materialien, wie z. B. Lacken oder Lösemitteln, aus. • Entsorgen Sie die Batterie nicht in Feuer oder Wärme von über 50 °C (122 °F). Die Batterie ist explosionsfähig. • Werfen Sie sie nicht ins Feuer. • Setzen Sie die Batterie keinem Wasser oder Regen aus. • Nehmen Sie die Batterie nicht auseinander und zerquetschen oder durchbohren Sie sie nicht. • Verwenden Sie kein Ladegerät und keine Batterie mit Rissen oder sonstigen Schäden. • Bei der Entsorgung sind die örtlichen Verordnungen und/oder Vorschriften einzuhalten.
	<p>CALIFORNIA PROPOSITION 65</p> <p>Die Abgase dieses Motors enthalten Chemikalien, die dem Bundesstaat Kalifornien als Ursache von Krebs, Geburtsfehlern und anderen die Fortpflanzung betreffenden Schädigungen bekannt sind. Dieses Produkt enthält eine chemische Substanz, die in Kalifornien als Auslöser von Krebs, Geburtsschäden oder anderen Fortpflanzungsschäden gilt. Waschen Sie sich nach der Verwendung die Hände.</p>

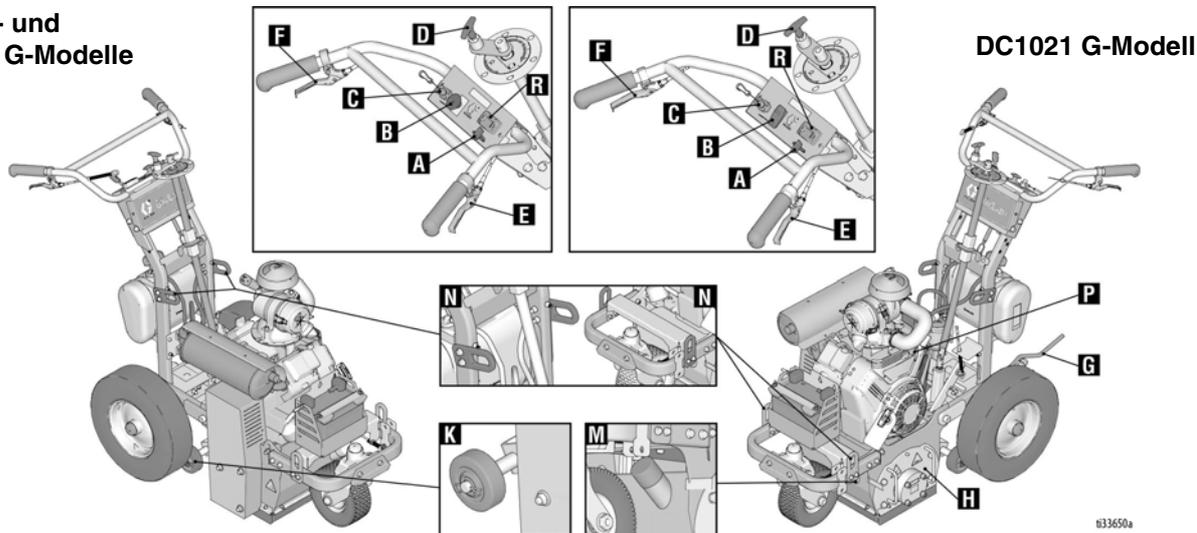
Entsorgung von Akkus

Entsorgen Sie Akkus nicht über den Hausmüll. Recyceln Sie Akkus gemäß den örtlichen Vorschriften. Rufen Sie aus den USA und Canada 1-800-822-8837 an, um die Recyclingstelle zu erfragen oder besuchen Sie www.call2recycle.org.



Komponentenbezeichnung

DC89 G- und
DC1013 G-Modelle



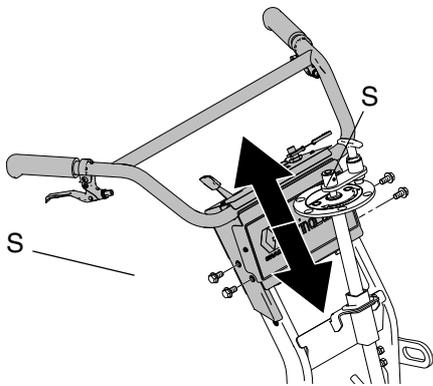
	Komponente	Beschreibung
A	Motor-Gashahn	Zum Einstellen der Motordrehzahl.
B	Motornetzschalter	Zum Einschalten des Motors.
C	Motor-Not-Aus	Wird am Bediener angeklemt und schaltet den Motor aus, wenn das Seil während des Betriebs getrennt wird.
D	Trommeleinstellscheibe	Zum Einstellen der Trommelschneidtiefe.
E	Trommel-Arretierhebel	Wenn der Arretierhebel eingerastet ist, können die Handgriffe nach unten gedrückt werden, um die Schneidtrommel von der Bearbeitungsoberfläche anzuheben und sie in OBEN-Stellung einzurasten. Nachdem die Trommel in OBEN-Stellung eingerastet wurde, kann der GrindLazer bewegt werden, ohne dass die Trommel den Boden berührt.
F	Vorderrad-Arretierhebel	Das Vorderrad wird für gewöhnlich arretiert, damit der GrindLazer in einer geraden Bahn geführt wird. Wenn der Hebel eingerastet ist, wird das Vorderrad gelöst und kann nun frei schwenken.
G	Hinterrad-Feststellbremse	Zum Feststellen des Hinterrads.
H	Trommel-Zugangskonsolle	Abnehmbare Platte, die Zugang zur Schneidtrommel ermöglicht, um diese auszutauschen.
K	Tiefeneinstellungsräder	Zum Ausbalancieren der Schneidtrommel.
M	Saugluftanschluss	Anschluss zum Anbringen eines Saugers, um Staub und Schmutz während des Betriebs zu reduzieren.
N	Hebepunkte	Verstärkte Punkte zum Anheben des GrindLazer während des Transports oder der Reparatur.
P	Anlasser	Motor mit Elektrostart (Nur Modell DC1021 G).
R	Tachometer/Stundenzähler	Zeigt die U/min des Motors während des Betriebs und die Gesamtbetriebszeit des Motors an.

Vorbereitung

Die Modelle GrindLazer DC89 G und GrindLazer DC1013 G sind für den Betrieb mit einer hinter dem Gerät herlaufenden Bedienperson oder in Kombination mit dem LineDriver vorgesehen. Der GrindLazer DC1021 G kann NUR mit dem LineDriver betrieben werden.

Einstellung der Handgriffe

Um die Handgriffe einzustellen, gehen Sie wie folgt vor: Entfernen Sie die vier Schrauben (S) und schieben Sie den Handgriff in die gewünschte Höhe. Setzen Sie danach die Schrauben wieder ein und ziehen Sie diese fest.



Einbau/Austausch der Trommel

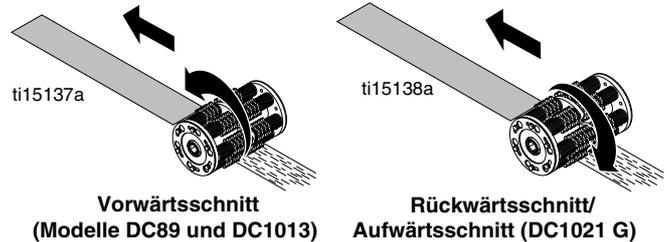
Installation

HINWEIS: Bei Karbid-Schlägel-Schneidtrommeln ist keine Einbaurichtung zu beachten. Bei Karbid-Fräswerkzeugen und Diamantklingen muss auf die Einbaurichtung geachtet werden. Diese sollten so zusammengepackt werden, dass die Pfeile der Fräsen und Klingen in Drehrichtung der Trommel weisen.



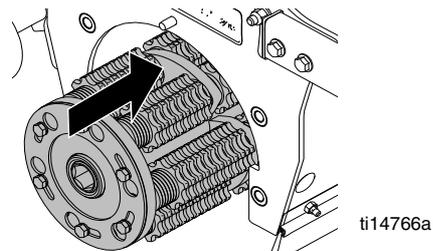
Die Modelle DC89 und DC1013 sind für das Fräsen im „Vorwärtsschnitt“ ausgelegt (die Trommel rotiert in dieselbe Richtung, in die das Gerät fortbewegt wird). Das Modell DC1021 ist für das Fräsen im „Rückwärtsschnitt (Aufwärtsschnitt)“ ausgelegt (die

Trommel rotiert entgegen der Richtung, in der das Gerät fortbewegt wird).

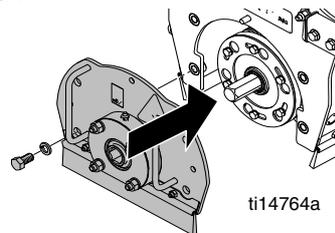


Um einen unerwarteten Start zu vermeiden, trennen Sie das Zündkerzenkabel, bevor Sie mit der Wartung der Einheit beginnen.				

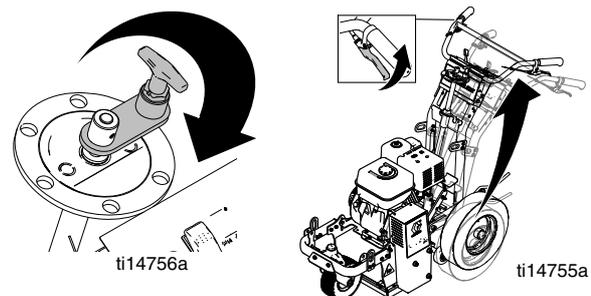
1. Schieben Sie die Ersatztrommel auf die Sechskantwelle.



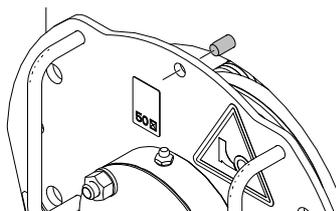
2. Setzen Sie die Trommel-Zugangskonsolle (H) wieder auf.



3. Senken Sie die Trommeleinstellscheibe (D) ab und ziehen Sie am Trommel-Arretierhebel (E), so dass die Trommel auf dem Boden aufliegt.

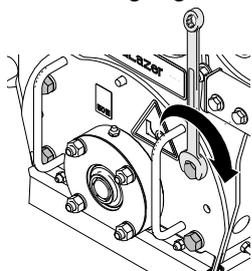


Der Türstift und die Öffnung sollten miteinander übereinstimmen.



ti15256a

4. Ziehen Sie die vier Schrauben an der Trommel-Zugangskonsole (H) an.



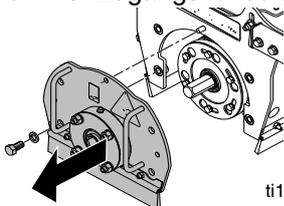
ti15257a

5. Drehen Sie die Trommeleinstellscheibe (D) auf die maximale Höhe.

Ausbau

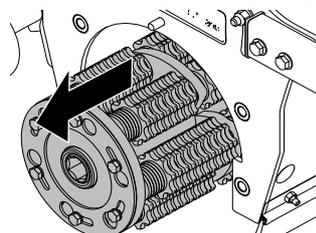
Um einen unerwarteten Start zu vermeiden, trennen Sie das Zündkerzenkabel, bevor Sie mit der Wartung der Einheit beginnen.				

1. Entfernen Sie die vier Schrauben und die Trommel-Zugangskonsole (H).



ti14767a

2. Schieben Sie die Trommel von der Sechskantwelle.

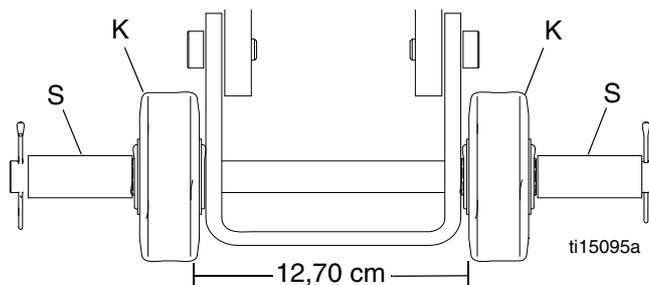


ti14765a

Tiefeneinstellungsräder

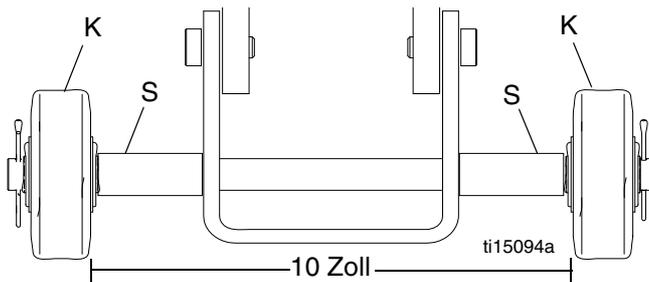
Verwendung der Tiefeneinstellungsräder als 5 Zoll oder 10 Zoll breite Schneidführung

Um einen **5 Zoll-Schnitt** zu machen, bauen Sie zwei Abstandhalter (S) an der **Außenseite** der Tiefeneinstellungsräder (K) ein.



ti15095a

Um einen **10 Zoll-Schnitt** zu machen, bauen Sie zwei Abstandhalter (S) an der **Innenseite** der Tiefeneinstellungsräder (K) ein.



ti15094a

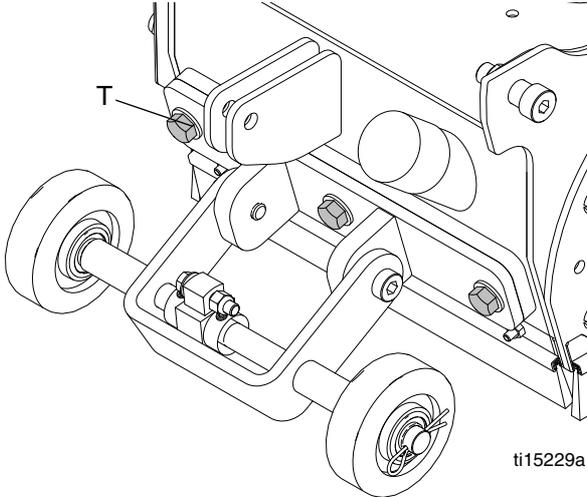
Ausbalancieren der Trommel

Um die Trommel sachgerecht auszubalancieren, muss der GrindLazer auf einer flachen, ebenen Fläche ruhen.

Einstellung der Tiefenführungsräder

1. Achten Sie darauf, dass die Trommel richtig eingebaut ist (siehe **Austausch der Trommel**, Seite 6).
2. Drücken Sie die Handgriffe nach unten, ziehen Sie den Rasthebel und senken Sie die Trommel in die **UNTEN**-Stellung ab.

3. Lösen Sie drei Schrauben (T) an der Tiefeneinstellradplatte (ohne sie herauszunehmen).



4. Justieren Sie die Platte, bis die Führungsräder flach auf der Oberfläche liegen.
5. Ziehen Sie die drei Schrauben (T) an der Platte an.

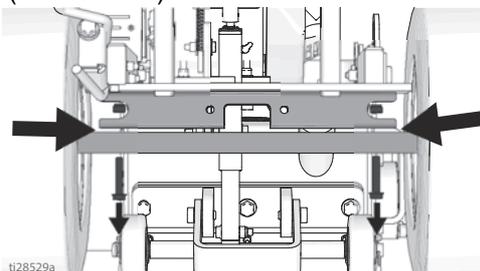
Einstellung der Hinterachse

Wenn die Schnitttiefe uneinheitlich ist, die Tiefenführungsräder aber bereits korrekt eingestellt sind (siehe **Einstellung der Tiefenführungsräder**), fahren Sie mit den folgenden Schritten zum Einstellen der Hinterachse fort.



Um einen unerwarteten Start zu vermeiden, trennen Sie das Zündkerzenkabel, bevor Sie mit der Wartung der Einheit beginnen.

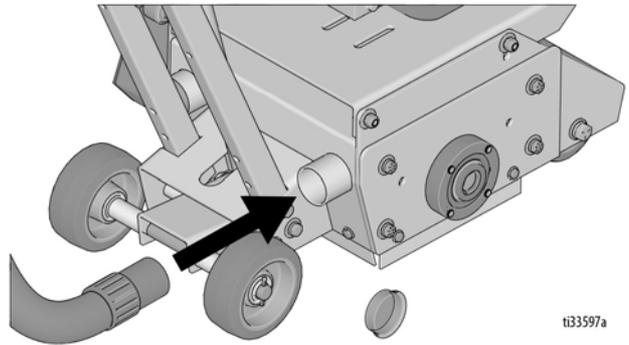
1. Messen Sie die Abweichung der Schnitttiefe.
2. Platzieren Sie eine Unterlegscheibe mit einer Stärke, die der Abweichung der Schnitttiefe entspricht, zwischen Rahmen und Hinterachse auf der Seite, auf der der tiefe Schnitt erfolgt.
 - a. Lösen Sie die Muttern auf beiden Seiten des Rahmens.
 - b. Platzieren Sie die Unterlegscheibe zwischen Achse und Rahmen.
 - c. Ziehen Sie beide Schrauben mit 16,3–20,3 N•m (12–15 ft-lbs) an.



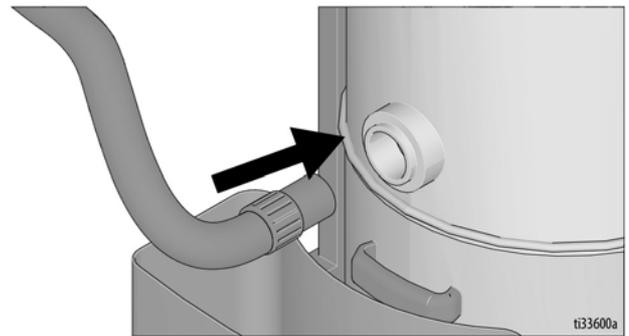
Staub Eindämmung

Befestigen eines Vakuumsaugers

1. Wenn Sie einen Vakuumsauger verwenden, befestigen Sie den Schlauch am Vakuumanschluss.

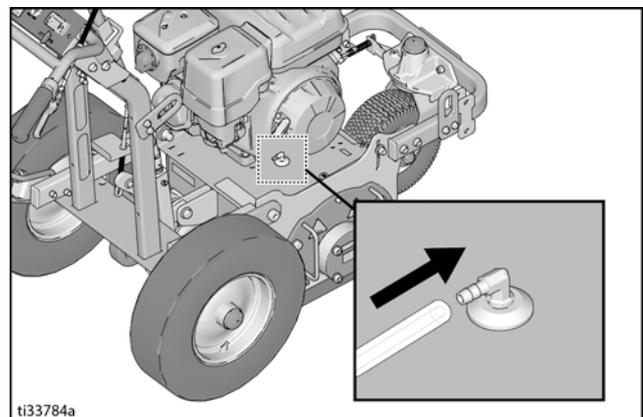


2. Befestigen Sie den Vakuumschlauch am Einlass des Zyklonabscheiders (optional) und/oder des Vakuumsaugers.



Wasseranschluss

Wenn Sie zur Staubeindämmung Wasser verwenden, schließen Sie den Wasserschlauch am Fitting oben auf dem Trommelgehäuse an. Schalten Sie die Wasserversorgung ein.



Bedienung



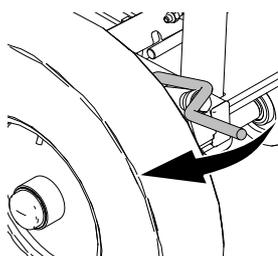
Inbetriebnahme

Führen Sie vor dem Starten des Motors folgende Schritte aus:

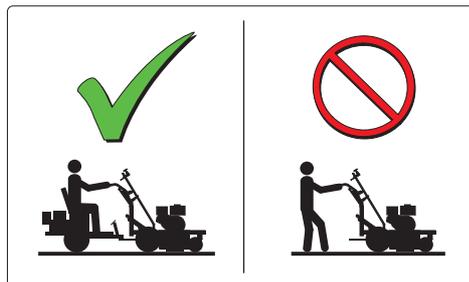
- Lesen und verstehen Sie das Motor-Handbuch
- Stellen Sie sicher, dass alle Abdeckungen angebracht und gesichert sind.
- Stellen Sie sicher, dass alle Befestigungselemente gesichert sind.
- Überprüfen Sie den Motor und die äußeren Oberflächen auf Beschädigungen.
- Verwenden Sie für jeden Einsatz die geeigneten Schneidwerkzeuge. Stellen Sie sicher, dass die Trommel im Gleichgewicht ist und dass die korrekte Anzahl und Größe der richtigen Schneidrädertypen verwendet wird. Stellen Sie sicher, dass die Trommelwelle arretiert und gesichert ist.
- Überprüfen Sie den Arbeitsbereich auf Vorhandensein von Rohren, Säulensockeln, Einsätzen oder anderen Objekten, die aus der Oberfläche herausragen. Meiden Sie während des Betriebs derartige Hindernisse.

Starten des Motors

1. Arretieren Sie die Hinterrad-Feststellbremse (G), um das Wegrollen des GrindLazer zu verhindern.

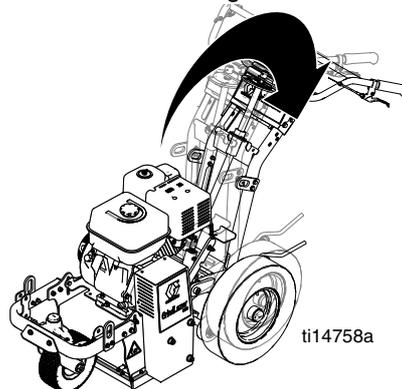


2. **Nur Modell DC1021:** LineDriver an den GrindLazer koppeln.



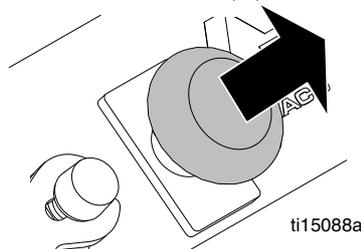
ti15089a

3. Drücken Sie die Handgriffe nach unten, bis die Trommel in OBEN-Stellung einrastet.



ti14758a

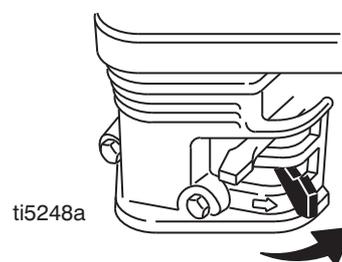
4. **Nur Modell DC1021:** Stellen Sie sicher, dass der Motor-Ausschalter (C) in Stellung OBEN steht.



ti15088a

5. **Starten Sie den Motor:**

- a. Öffnen Sie das Kraftstoffventil.



ti5248a

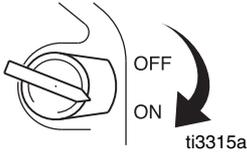
Modelle DC89 G/DC1013 G

- b. Schließen Sie den Motor-Choke.



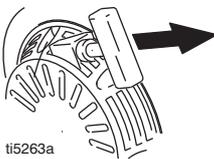
Modelle DC89 G/DC1013 G DC1021 G-Modelle

- c. Stellen Sie den Motorschalter (B) auf ON.



Modelle DC89 G/DC1013 G

- d. Ziehen Sie am Starterkabel.

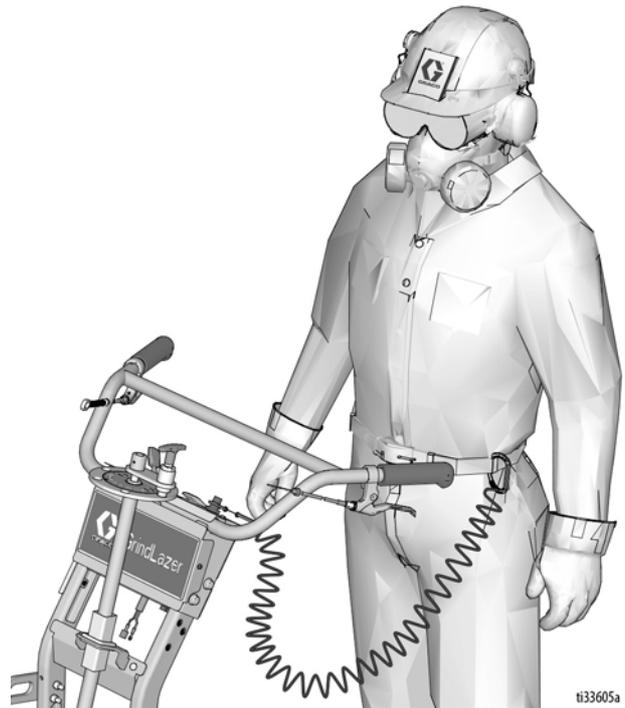


- e. Öffnen Sie nach dem Starten des Motors den Choke.

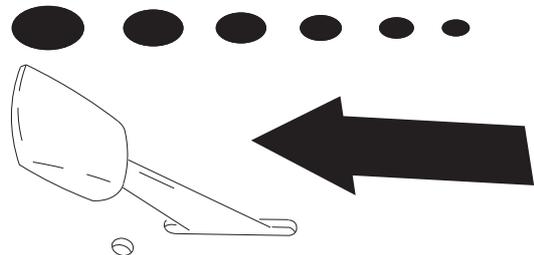


Modelle DC89 G/DC1013 G DC1021 G-Modelle

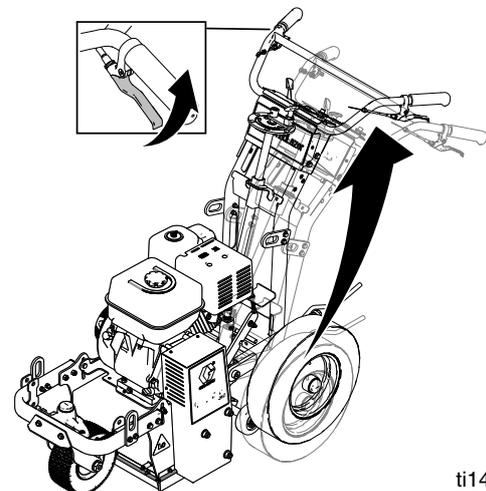
3. Verbinden Sie das Motor-Not-Aus-Kabel mit dem Bediener.



4. Schieben Sie den Gashebel auf die gewünschte Stellung.



5. Drücken Sie die Handgriffe nach unten, ziehen Sie den Rasthebel und senken Sie die Trommel in die UNTEN-Stellung ab.



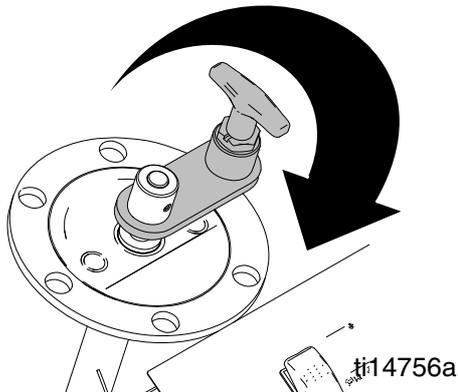
Schneiden von Material



Halten Sie einen sicheren Betriebsabstand zu anderen Personen im Arbeitsbereich ein. Achten Sie darauf, dass keine Rohre, Säulen, Öffnungen oder andere Objekte aus der Arbeitsoberfläche herausragen.

1. Starten Sie den Motor; Seite 9.
2. Falls Sie einen Vakuumsauger verwenden, schalten Sie ihn ein.

- Drehen Sie die Trommeleinstellscheibe, bis die Trommel den Boden berührt und die gewünschte Tiefe erreicht ist.



HINWEIS: Zum Einstellen der gewünschten Schnitttiefe kann mehrfaches Testfräsen erforderlich sein.

HINWEIS: Auf härteren Oberflächen kann es sinnvoll sein, mehrere Durchgänge in Schritten von 1/32 Zoll auszuführen, um die gewünschte Tiefe zu erreichen.

Schneidtrommel-Baugruppe

VERBRENNUNGSGEFAHR				
Vermeiden Sie ein Berühren oder Anfassen der Trommel nach erfolgtem Betrieb, so lange das Gerät nicht komplett abgekühlt ist.				

Für unterschiedliche Anwendungsbereiche können unterschiedliche Trommelkonfigurationen verwendet werden. Für den GrindLazer gibt es drei unterschiedliche Trommelbestückungen: Karbidschlägel, Karbidfräsen und Diamantklingen.

Karbidschlägel-Schneidwerkzeug

Zum Entfernen von Markierungslinien senken Sie die Trommel nach und nach ab (eine minimale Menge des Belags sollte entfernt werden).

Karbidfräse-Schneidwerkzeug

Die besten Ergebnisse für Tiefschnitte werden durch mehrfaches Abtragen dünner Schichten erzielt. Ein einzelner Durchgang sollte nicht tiefer als 1/32 Zoll gehen, andernfalls können die Wellen und Schneidwerkzeuge beschädigt werden.

Diamantklingen-Schneidwerkzeug

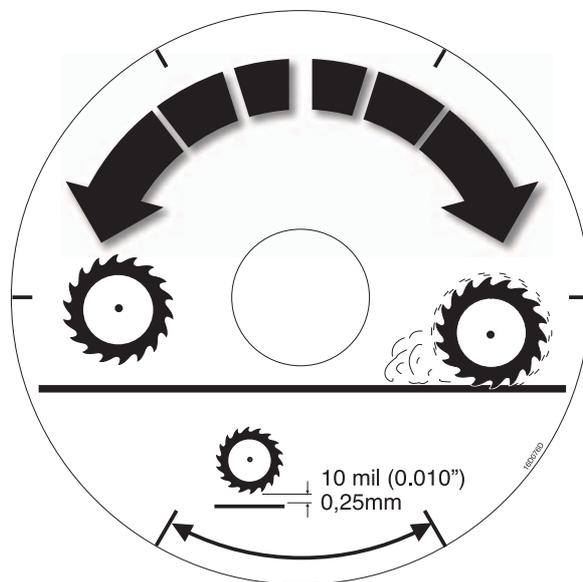
Achten Sie während des Betriebs auf die Tiefeneinstellungsräder (K); sobald die Räder sich drehen ist die passende Tiefe erreicht.

HINWEIS
Diamantklingen werden durch den Luftstrom rund um die Klingen gekühlt. Heben Sie die Klingen alle 10 bis 15 Sekunden aus dem Schneidbett und lassen Sie das Gerät dann einige Sekunden bei voller Drehzahl laufen, um eine übermäßige Erhitzung zu vermeiden, was zur Beschädigung der Klingen führen könnte.

Schneidwerkzeug- und Trommelbaugruppe

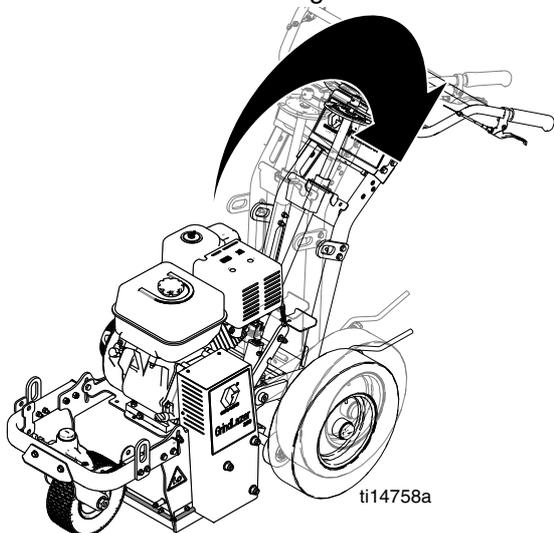
- Der Motor sollte nicht laufen. Lassen Sie den Motor bei voller Drehzahl laufen und passen Sie die Vortriebsgeschwindigkeit den Arbeitsbedingungen an. Härtere Oberflächen aus Beton müssen bei einer geringeren Geschwindigkeit gefräst werden als Asphalt oder andere, weichere Oberflächen.

HINWEIS: Eine Skala auf der Trommeleinstellungsscheibe (D) entspricht einer Tiefenveränderung von 0,25 mm (0,010 Zoll) der Schneidtrommel.

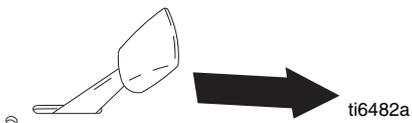


Unterbrechen des Materialschnitts

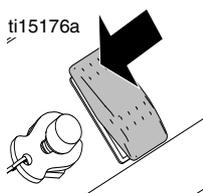
1. Drücken Sie die Handgriffe nach unten, bis die Trommel in OBEN-Stellung einrastet.



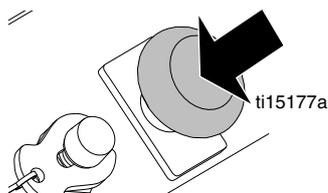
2. Bringen Sie Motor-Gashebel (A) in die niedrige Stellung.



3. Stellen Sie den Motorschalter (B) auf OFF.



Modelle DC89 und DC1013



Modell DC1021

Reinigen

<p>VERBRENNUNGSGEFAHR Vermeiden Sie ein Berühren oder Anfassen der Trommel nach erfolgtem Betrieb, so lange das Gerät nicht komplett abgekühlt ist.</p>				

Reinigen Sie gegen Ende eines jeden Arbeitstages das gesamte Äußere der Maschine nachdem diese abgekühlt ist. Überprüfen Sie die Maschine auf abgenutzte oder beschädigte Teile und führen Sie jegliche erforderliche **Wartungsmaßnahmen** durch; Seite 13.

Wartung und Pflege



Vermeiden Sie ein Berühren oder Anfassen der Trommel nach erfolgtem Betrieb, so lange das Gerät nicht komplett abgekühlt ist. Um einen unerwarteten Start zu vermeiden, trennen Sie das Zündkerzenkabel, bevor Sie mit der Wartung der Einheit beginnen.

Um einen ordnungsgemäßen Betrieb zu gewährleisten und die Lebensdauer des GrindLazers aufrechtzuerhalten sollten Sie die folgenden Schritte ausführen.

VOR DEM BETRIEB:

- Überprüfen Sie das gesamte Gerät auf sichtbare Schäden oder lose Verbindungen.
- Überprüfen Sie den Motorölstand (siehe Motor-Handbuch).
- Überprüfen Sie die Trommellager und Schneidwerkzeuge.
- Überprüfen Sie die Trommel auf ungleichmäßige Abnutzung.
- Überprüfen Sie den Reifendruck.

TÄGLICH:

- Setzen Sie einen sauberen Luftfilter ein.
- Reinigen Sie das Äußere des Geräts von Staub und Verschmutzungen (verwenden Sie KEINE Hochdruckreiniger).
- Untersuchen Sie die Staubschürzen auf Beschädigungen. Reparieren oder ersetzen Sie beschädigte Staubschürzen, um sicherzustellen, dass sie Staub und Verschmutzungen optimal zurückhalten.
- Wenn Sie Wasser zur Staubeindämmung verwenden, reinigen Sie den Wasserschlauch oder tauschen Sie ihn aus, wenn er verstopft oder beschädigt ist.
- Bräunen Sie den Motorölstand prüfen und füllen Sie bei Öl nach.
- Kontrollieren Sie den Benzintank und füllen Sie Benzin nach.
- Entfernen Sie die Luftfilterabdeckung und reinigen Sie das Filterelement. Wechseln Sie das Element bei Bedarf aus. Ersatzteile können bei Ihrem örtlichen Motorhändler bezogen werden.

NACH DEN ERSTEN 20 BETRIEBSSTUNDEN:

- Lassen Sie das Motoröl ab und füllen Sie sauberes Öl ein. Siehe Motor-Handbuch für die korrekte Viskosität.

ALLE 40-50 BETRIEBSSTUNDEN:

- Wechseln Sie das Motoröl (siehe Motor-Handbuch).
- Schmieren Sie die Radlager.

JE NACH BEDARF:

- Überprüfen Sie die Antriebsriemen und Riemenspannung und spannen Sie die Riemen bei Bedarf neu oder ersetzen Sie sie. Für zusätzliche Informationen über die Motorwartung, siehe Honda (Modelle 270 und 390) oder Briggs and Stratton (Modell 480) Motor-Handbuch.

Wartung der Räder

JEDEN MONAT:

- Schmieren Sie das Radlager.
- Prüfen Sie den Stift auf Verschleiß. Wenn der Stift verschlissen ist, hat das Rad zu viel Spiel. Drehen Sie den Stift nach Bedarf um oder tauschen Sie ihn aus.
- Prüfen Sie die Ausrichtung des Rads. Zum Ausrichten: Lösen Sie die Einstellschraube, richten Sie das Rad aus und ziehen Sie die Schraube fest.

Ausrichtung des Vorderschwenkrades

1. Lösen Sie die Kopfschraube.
2. Drehen Sie die Vorderradgabel nach Bedarf nach links oder rechts, um eine gerade Ausrichtung zu erhalten.
3. Ziehen Sie die Kopfschraube fest. Schieben Sie den GrindLazer und lassen Sie ihn freihändig rollen.

HINWEIS: Rollt der GrindLazer nach rechts oder links, wiederholen Sie die Schritte 1 und 3 so lange, bis der GrindLazer geradeaus rollt.

Technische Daten

GrindLazer HP DC89 G (Modell 25M992)		
Abmessungen		
	Unverpackt	Verpackt
Höhe Zoll/cm:	46 (116,8)	50,5 (128,3)
Breite Zoll/cm:	28 (71,1)	37 (94,0)
Länge Zoll/cm:	62 (157,5)	73 (185,4)
Gewicht lb/kg:	300 (136)	400 (181)
Geräuschpegel (dBA)		
Schallpegel gemäß ISO 3744:	107,3	
Lärmdruckpegel gemessen in 1 m Entfernung:	91,6	
Schwingungen (m/sec²) gem. ISO 3744		
Ohne LineDriver:	7,9	
Mit LineDriver:	8,3	
Leistung (PS) gem. SAE J1349		
8,0 bei 3600 U/min		
Maximale Lagerzeit	5 Jahre	
Maximale Lebensdauer	10 Jahre	
Leistungsgrad:	200 Bodenmeter pro Liter Kraftstoff	
GrindLazer HP DC1013 (Modell 25M993)		
Abmessungen		
	Unverpackt	Verpackt
Höhe Zoll/cm:	46 (116,8)	50,5 (128,3)
Breite Zoll/cm:	28 (71,1)	37 (94,0)
Länge Zoll/cm:	62 (157,5)	73 (185,4)
Gewicht lb/kg:	310 (141)	410 (186)
Geräuschpegel (dBA)		
Schallpegel gemäß ISO 3744:	109,3	
Lärmdruckpegel gemessen in 1 m Entfernung:	93,6	
Schwingungen (m/sec²) gem. ISO 3744		
Ohne LineDriver:	7,5	
Mit LineDriver:	5,9	
Leistung (PS) gem. SAE J1349		
11.0 bei 3600 U/min		

GrindLazer HP DC1021 G (Modell 25M994)		
Abmessungen		
	Unverpackt	Verpackt
Höhe Zoll/cm:	46 (116,8)	50,5 (128,3)
Breite Zoll/cm:	28 (71,1)	37 (94,0)
Länge Zoll/cm:	62 (157,5)	73 (185,4)
Gewicht lb/kg:	365 (165)	465 (211)
Geräuschpegel (dBA)		
Schallpegel gemäß ISO 3744:		108,6
Lärmdruckpegel gemessen in 1 m Entfernung:		92,1
Schwingungen (m/sec²) gem. ISO 3744		
Mit LineDriver:		4,9
Leistung (PS) gem. SAE J1349		
21,0 bei 3600 U/min		

Graco-Standardgarantie

Graco garantiert, dass alle in diesem Dokument genannten Geräte, die von Graco hergestellt worden sind und den Namen Graco tragen, zum Zeitpunkt des Verkaufs an den Erstkäufer frei von Material- und Verarbeitungsschäden gebrauchsbereit sind. Mit Ausnahme einer speziellen, erweiterten oder eingeschränkten Garantie von Graco garantiert Graco für eine Dauer von zwölf Monaten ab Kaufdatum die Reparatur oder den Austausch jedes Teiles, das von Graco als defekt anerkannt wird. Diese Garantie gilt nur dann, wenn das Gerät in Übereinstimmung mit den schriftlichen Empfehlungen von Graco installiert, betrieben und gewartet wurde.

Diese Garantie erstreckt sich nicht auf allgemeinen Verschleiß, Fehlfunktionen, Beschädigungen oder Verschleiß aufgrund fehlerhafter Installation, falscher Anwendung, Abrieb, Korrosion, inadäquater oder falscher Wartung, Vernachlässigung, Unfall, Durchführung unerlaubter Veränderungen oder Einbau von Teilen, die keine Original-Graco-Teile sind, und Graco kann für derartige Fehlfunktionen, Beschädigungen oder Verschleiß nicht haftbar gemacht werden. Ebenso wenig kann Graco für Fehlfunktionen, Beschädigungen oder Verschleiß aufgrund einer Unverträglichkeit von Graco-Geräten mit Strukturen, Zubehörteilen, Geräten oder Materialien anderer Hersteller oder durch falsche Bauweise, Herstellung, Installation, Betrieb oder Wartung von Strukturen, Zubehörteilen, Geräten oder Materialien anderer Hersteller haftbar gemacht werden.

Diese Garantie gilt unter der Bedingung, dass das Gerät, für das die Garantieleistungen beansprucht werden, kostenfrei an einen autorisierten Graco-Vertragshändler geschickt wird, um den behaupteten Schaden bestätigen zu lassen. Wird der beanstandete Schaden bestätigt, so wird jedes beschädigte Teil von Graco kostenlos repariert oder ausgetauscht. Das Gerät wird kostenfrei an den Originalkäufer zurückgeschickt. Sollte sich bei der Überprüfung des Geräts kein Material- oder Herstellungsfehler nachweisen lassen, werden die Reparaturen zu einem angemessenen Preis durchgeführt, der die Kosten für Ersatzteile, Arbeit und Transport umfasst.

DIESE GARANTIE STELLT DAS EINZIGE UND AUSSCHLIESSLICHE RECHTSMITTEL DAR UND GILT ANSTELLE VON JEDLICHEN ANDEREN GARANTIEN, SEIEN SIE AUSDRÜCKLICH ODER STILLSCHWEIGEND, EINSCHLIESSLICH ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF GARANTIEN DER VERMARKTBARKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK.

Gracos einzige Verpflichtung sowie das einzige Rechtsmittel des Käufers bei Nichteinhaltung der Garantieplichten ergeben sich aus dem oben Dargelegten. Der Käufer erkennt an, dass kein anderes Rechtsmittel (insbesondere Schadensersatzforderungen für Gewinnverluste, nicht zustande gekommene Verkaufsabschlüsse, Personen- oder Sachschäden oder andere Folgeschäden) zulässig ist. Jede Verletzung der Garantieplichten ist innerhalb von zwei (2) Jahren ab Kaufdatum anzuzeigen.

GRACO GIBT KEINERLEI GARANTIEN – WEDER AUSDRÜCKLICH NOCH STILLSCHWEIGEND EINGESCHLOSSEN – IM HINBLICK AUF DIE MARKTFÄHIGKEIT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK DER ZUBEHÖRTEILE, GERÄTE, MATERIALIEN ODER KOMPONENTEN AB, DIE VON GRACO VERKAUFT, NICHT ABER VON GRACO HERGESTELLT WERDEN. Diese von Graco verkauften, aber nicht von Graco hergestellten Teile (z. B. Elektromotoren, Schalter, Schläuche usw.) unterliegen den Garantieleistungen der jeweiligen Hersteller. Graco unterstützt den Käufer in akzeptablem Maß bei der Geltendmachung eventueller Garantieansprüche.

Graco ist in keinem Fall für indirekte, beiläufig entstandene, spezielle oder Folgeschäden haftbar, die sich aus der Lieferung von Geräten durch Graco unter diesen Bestimmungen ergeben, oder der Lieferung, Leistung oder Verwendung irgendwelcher Produkte oder anderer Güter, die unter diesen Bestimmungen verkauft werden, sei es aufgrund einer Vertragsverletzung, Garantieverletzung, einer Fahrlässigkeit von Graco oder sonstigem.

Informationen über Graco

Besuchen Sie www.graco.com für die neuesten Informationen über Graco-Produkte.

Informationen zu Patenten finden Sie hier www.graco.com/patents.

FÜR BESTELLUNGEN wenden Sie sich bitte an Ihren Graco-Vertragshändler oder rufen Sie Graco unter 1-800-690-2894 an, um sich nach einem Händler in Ihrer Nähe zu erkundigen.

*Alle Angaben und Abbildungen in diesem Dokument stellen die zum Zeitpunkt der Veröffentlichung erhältlichen neuesten Produktinformationen dar.
Graco behält sich das Recht vor, jederzeit unangekündigt Änderungen vorzunehmen.*

Übersetzung der Originalbetriebsanleitung. This manual contains German. MM 3A5918

Graco-Unternehmenszentrale: Minneapolis

Internationale Büros: Belgien, China, Japan, Korea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA
Copyright 2018, Graco Inc. Alle Produktionsstandorte von Graco sind gemäß ISO 9001 zertifiziert.

www.graco.com

Überarbeitung A, May 2018